



Prospekt

### Ortschaft

» Michelsberg / Cisnădioara / Kisdisznód

### Landkreis

» Hermannstadt / Sibiu

### Adresse

» Kirche im Dorf

---

### Baujahr

» 1724

---

### Orgelbauer

» Unbekannt / necunoscut

---

### Reparaturen oder Restaurierungen

» 1886 Wilhelm Hörbiger (Veränderung der Disposition / Schimbarea dispoziției)

1931 Karl Einschenk (Veränderung der Disposition / Schimbarea dispoziției)

1990/1991 Hermann Binder: Neubau mit Rekonstruktion des historischen Gehäuses unter Verwendung des alten Pfeifenwerkes von 1724 / Reconstrucția carcasei originale și a tuburilor originale din 1724 (Wiederherstellung der Originaldisposition mit originalen Mensuren; mitübernommen wurde die Viola da gamba 8' von Hörbiger und der Subbafs 16' von Einschenk. / Reconstrucția dispoziției originale cu menzurile originale; au fost preluate registrele adăugate de Hörbiger și Einschenk.)

---

### Standort

» Westempore / balconul de vest

---

### Prospekt und Spieltisch

» Originale Prospektpfeifen aus dem 18. Jahrhundert, bemalte Verzierungen und mehrfarbige Inschriften. / Prospect cu tuburi originale din secolul al 18-lea, ornamentat cu picturi și inscripții multicolore.

---

### Inschriften

» Im Medallion / în medalion: „Auxiliante A. D. 1724 Mensis Sept. Extractum”

Über dem Mittelfeld / deasupra câmpului central: „Lobet den Herrn, alle Heiden! Preiset ihn, alle Völker! Psalm 117” „Renoviert 1989/1990”.

Über den Prospektpfeifen / deasupra tuburilor de prospect: „Deus meus suppleat (pro Hoc.) omnem necessitatem vestram secundum divitias sus cum Gloria in Christo Jesu. Phil 4, 19.”

---

### Disposition

#### » 1. Manual

Principal maior 8', Viola da gamba 8', Flöt maior 8', Principal Octav 4', Flöt minor 4', Quinte 2 2/3', Superoctav 2', Sedecima 1', Mixtur 3 fach, Subbass 16' (nur bis c')

» **Pedal**  
angehängt

---

### **Andere Anmerkungen bezüglich der Disposition**

» PK

---

### **Traktur**

» **Registertraktur :**  
mechanisch

» **Spieltraktur :**  
mechanische Schleiflade

---

### **Zustand**

» Sehr gut / Foarte bună

---

### **Sonstiges**

» Die Konzertreihe "Michelsberger Spaziergänge" ist ein neues Angebot im Kultursommer der Hermannstädter Umgebung. Von Ende Juni bis Ende August findet an jedem Sonntag um 17 Uhr ein Ensemblekonzert statt, oft unter Einbeziehung der Orgel.

Weitere Informationen dazu gibt es hier...

---

### **Bibliographie**

» Binder, Hermann: Orgeln in Siebenbürgen (Orga în Ardeal – Irineu Buga) GMV. D-55481 Kludenbach, 2000

» Dávid, István: Műemlék orgonák Erdélyben (Orgi, monumente istorice din Transilvania), Editura Polis Balasi, Cluj Napoca, Budapesta, 1996



Prospekt



Spieltisch



Medallion